

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Bill was then read the second time.

The Honourable Senator Nurgitz moved, seconded by the Honourable Senator Langlois, that the Bill be referred to the Standing Senate Committee on Banking, Trade and Commerce.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called for the consideration of the First Report of the Standing Joint Committee on Official Languages Policy and Programs,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

Pursuant to the Order of the Day, the Senate proceeded to the consideration of the Second Report of the Standing Committee on Standing Rules and Orders.

The Honourable Senator Molgat moved, seconded by the Honourable Senator Godfrey, that the Report be adopted.

After debate, and—

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Bosa calling the attention of the Senate to the ill effects of smoking to smokers and non-smokers alike,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the inquiry of the Honourable Senator Riel, P.C., calling the attention of the Senate to his tenure as Speaker of the Senate, his experiences and his recommendations to the Senate,

It was—

Ordered, That it be postponed until the next sitting of the Senate.

The Order of the Day being called to resume the debate on the motion of the Honourable Senator Davey, seconded by the Honourable Senator Frith:

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est alors lu la deuxième fois.

L'honorable sénateur Nurgitz propose, appuyé par l'honorable sénateur Langlois, que le projet de loi soit déferé au Comité sénatorial permanent des banques et du commerce.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour l'étude du premier rapport du Comité mixte permanent de la politique et des programmes de langues officielles, présenté au Sénat le 29 mai 1985,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

Suivant l'Ordre du jour, le Sénat aborde l'étude du deuxième rapport du Comité permanent du Règlement et de la procédure, présenté au sénat le 28 mai 1985.

L'honorable sénateur Molgat propose, appuyé par l'honorable sénateur Godfrey, que le rapport soit adopté.

Après débat,

La motion, mise aux voix, est adoptée.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Bosa, attirant l'attention du sénat sur les effets néfastes de l'usage du tabac sur les fumeurs et les non-fumeurs.

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur l'interpellation de l'honorable sénateur Riel, C.P., attirant l'attention du Sénat sur son passage à la Présidence du Sénat, ses expériences et ses recommandations au Sénat en conséquence,

Il est—

Ordonné: Qu'il soit différé à la prochaine séance du Sénat.

A l'appel de l'Ordre du jour pour la reprise du débat sur la motion de l'honorable sénateur Davey, appuyé par l'honorable sénateur Frith,